

Autorská zmluva o dielo
uzatvorená v zmysle **Autorského zákona č. 185/2015 Z.z.**
(ďalej len „zmluva“)
medzi

Nadobúdateľom: Mesto Svit

sídlo: Hviezdoslavova 268/ 32, 059 21 Svit
IČO: 00326607
DIČ: 202 121 2754
v zastúpení: Ing. Dáša Vojsovičová, primátorka Mesta Svit
(ďalej len „Nadobúdateľ“ alebo „Objednávateľ“)

a

Autorom – fyzickou osobou: Daniela Virostko

trvale bytom: Švábovce 505, 059 12 Švábovce
narodený:
číslo OP:
číslo účtu (IBAN):
(ďalej len „Autor“)

Čl. I
Predmet zmluvy
(ďalej bod 1 a bod 2 spoločne aj ako „Diela“)

1. Autor sa zaväzuje, že so všetkou odbornou starostlivosťou pre Nadobúdateľa spôsobom a v rozsahu dohodnutom podľa tejto zmluvy vytvorí predmet zmluvy – **Autorské dielo (ďalej len „Diela“)**:

Textové časti **Informačného spravodajcu obyvateľov mesta Svit** (ďalej „**publikácia**“) v rozsahu ročne: 8x mesačník s počtom strán 20 a 2 x dvojmesačník s počtom strán 24 v slovenskom jazyku.

1.1 Autor sa zaväzuje dodať štylistické úpravy textov, ktoré sú zasielané do redakcie publikácie prispievateľmi, koordinovať obsahovú, štylistickú, vizuálnu a grafickú stránku publikácie v spolupráci s grafikom.

1.2 Autor sa zaväzuje dodať návrh publikácie v elektronickej podobe grafikovi (ktorého práva a povinnosti definuje samostatný zmluvný vzťah s Nadobúdateľom) vždy najneskôr do 5. dňa v mesiaci, v ktorom má byť publikácia vydaná. Zároveň zašle texty v elektronickej podobe – emailom predsedovi redakčnej rady publikácie, ako potvrdenie dodržania termínu. Po obdržaní finálnej podoby grafickej úpravy publikácie od grafika, Autor odošle návrh publikácie v elektronickej podobe spoločnosti, ktorá zabezpečí jej tlač (ktorej práva a povinnosti definuje samostatný zmluvný vzťah s Nadobúdateľom) a v kópii predsedovi redakčnej rady publikácie. Autor nezodpovedá za časové trvania grafických úprav treťou stranou, ani za tlač publikácie.

2. Autor sa zaväzuje, že pre Nadobúdateľa **dodá predmet zmluvy - texty podľa zadania** Nadobúdateľa (ďalej len „**Diela podľa zadania**“). Nadobúdateľ sa zaväzuje dodať ZADANIE písomnou formou – elektronicky e-mailom, alebo telefonicky, s následným potvrdením písomne - emailom, vrátane úplných informácií k textu, ktorý požaduje od Autora (napríklad pri zadaní textu „Príhovor primátorky“ dodá Nadobúdateľ účel príhovoru, rozsah v počte normostrán a tému príhovoru s definíciou hlavnej myšlienky).

2.1 Autor sa zaväzuje dodať texty podľa zadania Nadobúdateľa v pracovných dňoch vždy do 48 h od úplného zadania Nadobúdateľa (t.z.: zadania, ktoré obsahuje kompletne informácie pre Autora). V prípade zadania mimo pracovných dní (napr. štátny sviatok, víkend a podobne) sa Nadobúdateľ zaväzuje uhradiť Autorovi dvojnásobok odmeny za 1 NORMOSTRANU, pričom autor dodrží lehotu dodania diela.

2.2 V prípade, že Nadobúdateľ dodá nekompletné zadanie, lehota na dodanie začína plynúť dodaním úplného zadania Autorovi.

2.3 Za „úplné zadanie“ Autorovi sa považuje zadanie, ktoré obsahuje konkrétne a úplné informácie potrebné na vytvorenie diela ako sú napríklad: technické parametre, sumy, dátumy, dáta potrebné

k vytvoreniu diela, technické informácie, procesné informácie, technické špecifikácie či postupy, ak majú byť obsahom Diela podľa zadania a podobne, pričom Autor nezodpovedá za správnosť dát a informácií dodaných Nadobúdateľom.

2.4 Autor sa zaväzuje dodať „Diela podľa zadania“ (Čl. I, bod 2.) Nadobúdateľovi v elektronickej podobe v lehote určenej v tejto zmluve Čl. I, bod 2.1), pričom jedna NORMOSTRANA je v súlade s medzinárodnou normou definovaná ako 1800 znakov, vrát. medzier a interpunkcie, pričom minimálne zadanie je možné ako 1 normostrana a zaokrúhľuje sa na celé normostrany nahor.

2.5 V prípade potreby môže Nadobúdateľ po vzájomnej dohode požadovať osobnú konzultáciu Autora na vopred dohodnutom mieste určenia. V tom prípade sa táto osobná účasť Autora považuje za výjazd, ktorý bude Autorovi evidovaný v hodinách.

2.6 Nadobúdateľ vyplatí odmenu za Diela podľa zadania podľa zadaní Nadobúdateľa vždy v súlade s výkazom – evidenciou vytvorených diel a hodín výjazdov. Výkaz – evidenciu predloží Autor vždy k poslednému dňu v mesiaci. Výkaz bude obsahovať počet normostrán dodaných Nadobúdateľovi za príslušný kalendárny mesiac, vrátane prípadných výjazdov. Výkaz za predošlý mesiac doručí Autor Nadobúdateľovi elektronicky vždy najneskôr do 5. dňa nasledujúceho mesiaca.

Čl. II Ďalšie dojednania

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje poskytnúť Autorovi potrebnú súčinnosť a zaplatiť mu dojednanú odmenu.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si poskytnú potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že informácie, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s činnosťou podľa tejto zmluvy a označia ich ako dôverné, neprezeradia tretej osobe a ani ich nepoužijú v rozpore s ich účelom pre svoje potreby.
4. Autor je povinný vytvoriť Diela osobne, na vlastnú zodpovednosť, za použitia vlastnej tvorivej práce, vlastných pracovných prostriedkov potrebných k tvorbe, prípadne vlastných dopravných prostriedkov.
5. Autor umožňuje zaslaním Diel Nadobúdateľovi oboznámiť sa s Dielami. V prípade ak bude Nadobúdateľ po oboznámení sa s vytvoreným Dielom požadovať jeho ďalšiu úpravu, je Autor povinný túto vykonať v primeranej lehote po dohode s Nadobúdateľom a zasláť finálnu verziu Diel e-mailom Nadobúdateľovi.
6. Autor zabezpečí jazykovú korektúru predmetu zmluvy. Za odbornú jazykovú korektúru Autor nezodpovedá. Autor je pri tvorbe Publikácie oprávnený použiť vhodné obrázky z licencie, ktorú má Nadobúdateľ zakúpenú.

Čl. III. Odmena

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje Autorovi zaplatiť autorský honorár za vytvorenie Diel. Autor poskytuje licenciu bezodplatne. Odmena zahŕňa všetky náklady Autora spojené s jeho činnosťou podľa tejto zmluvy.
2. Nárok na odmenu vzniká Autorovi dodaním predmetov zmluvy vrátane výkazu – evidencie v elektronickej forme.
3. Odmena za predmet zmluvy - **Publikácia** (v zmysle Čl.I, bod 1.) bola zmluvnými stranami dohodnutá v celkovej výške 750 EUR (slovom: sedemstopäťdesiat eur) mesačne pred zdanením a úhradou odvodu.
4. Odmena za predmet zmluvy - **Diela podľa zadania** (v zmysle Čl. I, bod 2.) bola zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 21 EUR (slovom: dvadsaťjeden eur) za 1 NORMOSTRANU pred zdanením a úhradou odvodu.
5. Za jednu hodinu výjazdu bude Autorovi Nadobúdateľom vyplatená odmena vo výške 15 EUR (slovom pätnásť eur) pred zdanením a úhradou odvodu, pričom minimálne trvanie výjazdu je 1 hodina.

6. Odmena bude Autorovi vyplácaná na základe tejto zmluvy.
 - 6.1 Dielo v zmysle Čl.I, bod 1 tejto zmluvy sa považuje za vykonané elektronickým doručením kópie emailu predsedovi redakčnej rady Publikácie, ktorým Autor odošle návrh Publikácie v elektronickej podobe spoločnosti, ktorá zabezpečí jej tlač.
 - 6.2 Dielo v zmysle Čl.I, bod 2 tejto zmluvy sa považuje za vykonané elektronickým doručením výkazu (e-mailom) prednostovi Mestského úradu Svit k 5. dňu v mesiaci a bude slúžiť ako podklad k vyplateniu odmeny za Diela.
7. Nadobúdateľ **zrazí a odvedie 2%** z odmeny podľa tejto zmluvy do umeleckého fondu v zmysle platnej legislatívy.
8. **Odmena podlieha zákonnému zdaneniu vo výške 19% formou zrážkovej dane.** Daň sa zráža pri výplate odmeny. Daň odvádza Nadobúdateľ správcovi dane.
9. Nadobúdateľ sa zaväzuje vyplatiť Autorovi odmenu za Diela v zmysle bodov 6.1 a 6.2 tejto zmluvy, zníženú o daň a 2%-ný odvod do umeleckého fondu v zmysle platnej legislatívy, v lehote do 15. dňa v mesiaci, v ktorom bol doručený Nadobúdateľovi výkaz – evidencia, na jeho bežný účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

Čl. IV. Licencia a autorské práva

1. Licenciou sa na účely tejto Zmluvy rozumie súhlas Autora udelený Nadobúdateľovi na použitie diela a oprávnenie Nadobúdateľa Dielo používať v rozsahu a za podmienok ďalej upravených v tejto zmluve.
2. Autor spolu s odovzdaním Diela touto zmluvou Nadobúdateľovi udeľuje výhradnú licenciu na zverejnenie, vydanie a použitie diela bezodplatne.
3. Autor udeľuje Nadobúdateľovi výhradnú licenciu na verejné rozširovanie originálu diela (tvrdé aj mäkké kópie) alebo jeho rozmnoženiny, na zaradenie do súborného diela, na sprístupnenie diela verejnosti a na verejný prenos diela.
4. Územný rozsah licencie je neobmedzený.
5. Časový rozsah licencie je neobmedzený.
6. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelennej licencie s predchádzajúcim súhlasom Autora.
7. Nadobúdateľ sa zaväzuje nepoužiť dielo spôsobom znižujúcim jeho hodnotu alebo dobrú povesť a česť Autora.

Čl. V. Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť 1.1.2023 a končí sa splnením záväzkov oboch zmluvných strán podľa tejto zmluvy, najneskôr 31.12.2023.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť dohodou zmluvných strán, alebo výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez uvedenia dôvodu pri dodržaní výpovednej lehoty 2 mesiace, ktorá začne plynúť 1. dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmena tejto zmluvy je možná len vyhotovením písomného dodatku k zmluve, ktorý bude odsúhlasený a podpísaný oboma zmluvnými stranami.
2. Na práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane použijú ustanovenia príslušných právnych predpisov.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre každú zmluvnú stranu.

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

Vo Svite, dňa 30.11.2022

Nadobúdateľ:

Autor:

v. r.

v. r.

.....
Ing. Dáša Vojsovičová
primátorka mesta

.....
Daniela Virostko